

## I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 880/2009

av den 7 september 2009

**om genomförande av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien enligt artikel XXIV.6 och artikel XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Bulgariens och Rumäniens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen och om ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EEG) nr 2658/87 <sup>(1)</sup> inrättades en varunomenklatur (nedan kallad *Kombinerade nomenklaturen* eller KN) och de konventionella tullsatserna i Gemensamma tulltaxan fastställdes.
- (2) Genom sitt beslut 2009/718/EG av den 7 september 2009 <sup>(2)</sup> om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien har rådet godkänt detta avtal på gemenskapens vägnar i syfte att avsluta de förhandlingar som inletts i enlighet med artikel XXIV.6 i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994.
- (3) Enligt artikel 153.3 i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter <sup>(3)</sup>, har heltidsraffinaderier i gemenskapen rätt till förmånsbehandling när det gäller socker för raffinering under de tre första månaderna av regleringsåret 2009/10,

dvs. 1 oktober-31 december 2009. Om den här förordningen börjar gälla från ett datum efter den 1 oktober 2009, och för att garantera den prioritet som ges till heltidsraffinaderier under regleringsåret 2009/10, bör inledandet av denna tremånadersperiod skjutas upp till den första dag då den här förordningen börjar gälla.

- (4) Förordning (EEG) nr 2658/87 bör därför ändras och kompletteras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

I förordning (EEG) nr 2658/87 ska kvoterna med nummer 10, 14, 28, 31, 101 och 103 i bilaga 7 till avsnitt III i del 3, med rubriken "WTO-tullkvoter som skall öppnas av de behöriga gemenskapsmyndigheterna", i bilaga I ersättas med de kvoter med samma nummer som anges i bilagan till denna förordning.

#### Artikel 2

När det gäller kvoterna med nummer 101 och 103 som fastställs i bilagan till denna förordning ska, genom avvikelser från artikel 153.3 i rådets förordning (EG) nr 1234/2007, tremånadersperioden för regleringsåret 2009/10 börja gälla den 1 oktober 2009, eller från den första dag då den här förordningen börjar tillämpas, beroende på vilket infaller senare.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se sidan 104 i detta nummer av EUT.

<sup>(3)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

Denna förordning ska tillämpas från och med den 1 oktober 2009.

Om det undertecknade brevet från Brasilien som avses i avtalet genom skriftväxling som godkändes genom beslut 2009/718/EG emellertid inte har mottagits före det datumet ska kommissionen offentliggöra ett meddelande i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning* om detta. I detta fall ska

denna förordning tillämpas från och med dagen efter offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* om de närmare bestämmelser som kommissionen ska anta för de tullkvoter som avses i artikel 1 i denna förordning enligt artikel 2 i beslut 2009/718/EG.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 september 2009.

*På rådets vägnar*

E. ERLANDSSON

*Ordförande*

---

## BILAGA

Utan hinder av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska ordalydelsen i nedanstående beskrivning av varorna endast anses vara vägledande, eftersom medgivandena inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning vid den tidpunkt då denna förordning antas. I de fall "ex" anges före KN-numret ska medgivandena bestämmas genom att KN-numret och den tillhörande varubeskrivningen tillämpas tillsammans.

I förordning (EEG) nr 2658/87 bilaga 7 till avsnitt III i del 3 i bilaga I (med rubriken "WTO-tullkvoter som skall öppnas av de behöriga gemenskapsmyndigheterna") ska kvoterna med nummer 10, 14, 28, 31, 103 och 101 ersättas med följande:

"Löpnr	KN-nr	Varuslag	Kvotmängd	Tullsats (%)	Övriga betingelser och villkor
1	2	3	4	5	6
10	0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91	Benfritt kött av nötkreatur, av god kvalitet, färskt, kylt eller fryst, och som motsvarar följande definition: 'Utvalda styckningsdelar av stutar eller kvigor som efter avvänjningen uteslutande har fötts upp på gräs från betesmark. Slaktkropparna ska klassificeras som B med fettansättning 2 eller 3 enligt den officiella klassificering av slaktkroppar av nöt som har fastställts av Brasiliens ministerium för jordbruk, djurhållning och försörjning (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento)'	10 000 t	20	Leverantörsland: Brasilien
14	0202 20 30 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90 0206 29 91	Sammanhängande eller avskilda framkvartsparter av nötkreatur, frysta  Framkvartsparter, hela eller styckade i högst fem bitar, varje kvartspart i ett stycke; kompenserade kvartsparter i två stycken, av vilka den ena innehåller framkvartsparten hel eller styckad i högst fem bitar, och den andra, bakkvartsparten, utan filén, i en bit  Styckningsdelar benämnda 'crop', 'chuck and blade' och 'brisket'  Annat  Njurtapp och mellangärde, frysta	63 703 t  (vikt med ben)	20 (*)  20 + 994,5 EUR/1 000 kg/ netto (**)  20 (*)  20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/ netto (**)  20 (*)  20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/ netto (**)  20 (*)  20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/ netto (**)  20 (*)  20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/ netto (**)	Det importerade köttet ska användas till beredning  (* ) När köttet är avsett för framställning av konserverade livsmedel som inte innehåller andra karakteristiska beståndsdelar än nötkött och gelatin  (** ) När köttet är avsett för framställning av andra produkter än de konserverade livsmedel som avses ovan  I enlighet med gemenskapsbestämmelserna kan kvantiteten omvandlas till en likvärdig kvantitet kött av hög kvalitet

1	2	3	4	5	6
28	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	Styckningsdelar av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , frysta  Benfria  Bröst och delar därav  Annat	18 000 t	0	Fördelade på leverantörländerna enligt följande:  — Brasilien 9 600 t  — Thailand 5 100 t  — Annat 3 300 t
31	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Styckningsdelar av kalkon, frysta  Benfria  Halvor och kvarter  Annat	7 485 t	0	Fördelade på leverantörländerna enligt följande:  — Brasilien 4 300 t  — Annat 3 185 t
103	1701 11 10	Råsocker, för raffinering	310 124 t	9,8 EUR/100 kg/netto (*)	(*) Denna sats gäller råsocker med en avkastning på 92 %  Tilldelad Brasilien
101	1701 11 10	Råsocker, för raffinering	336 876 t	9,8 EUR/100 kg/netto (*)	(*) Denna sats gäller råsocker med en avkastning på 92 %  Se också kompletterande anmärkning 2 till kapitel 17"